



Citación: BDHespVRE.01.01, consulta: 01-02-2026

**Ref. Hesperia: VRE.01.01**

| CABECERA                                |  |                       |                                     |
|---|--|-----------------------|-------------------------------------|
| <b>REF. MLH:</b>                        | L.   | <b>YACIMIENTO:</b>    | S. Pedro de Aveelas,<br>Aguas Frias |
| <b>MUNICIPIO:</b>                       | Chaves   | <b>PROVINCIA:</b>     | Vila Real                           |
| <b>N. INV.:</b>                         | Conservada in situ<br>(Iglesia de Aveelas)   | <b>OBJETO:</b>        | altar votivo                        |
| GENERALIDADES                           |  |                       |                                     |
| <b>MATERIAL:</b>                        | PIEDRA   | <b>FORMA:</b>         | ara votiva                          |
| <b>TÉCNICA:</b>                         | INCISION   | <b>DIRECCIÓN</b>      | DEXTROGIRA                          |
| <b>DIMENSIONES</b>                      | 74 x 34 x 31   | <b>ESCRITURA:</b>     |                                     |
| <b>OBJETO:</b>                          |  | <b>NÚM. LÍNEAS:</b>   | 6                                   |
| <b>CONSERV. EPG:</b>                    | bueno  | <b>RESPONS EPIGR:</b> | JMV                                 |
| TEXTO Y APARATO CRÍTICO                 |  |                       |                                     |
| <b>TEXTO:</b>                           | <b>DEIBABO</b><br><b>NEMVCEL</b><br><b>AICABO</b><br>Fuscinus<br>Fusci f(ilius)<br>u(otum) l(ibens) a(nimo) s(oluit)   |                       |                                     |
| <b>APARATO CRÍTICO:</b>                 | <b>DEIBABO, DEBARO</b> , Rodríguez Colmenero<br><b>NEMVCEL, NI MUCE</b> , Rodríguez Colmenero<br><b>AICABO, AIGAEGO</b> , Rodríguez Colmenero, <b>AICAECO</b> , Prósper 2002,<br><b>AIGABO</b> , Búa 2000  |                       |                                     |
| EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA                 |  |                       |                                     |
| <b>FTE. LEC.:</b>                       | Estarán 2016   | <b>NÚM. TEXTOS:</b>   | 1                                   |
| <b>LENGUA:</b>                          | LUSITANO   | <b>SIGNARIO:</b>      | LATINO                              |
| <b>OBSERV.</b><br><b>EPIGRÁFICAS:</b>   | En esta inscripción votiva, como ya es conocido en otras inscripciones lusitanas, un individuo con onomástica romana y fórmula votiva en latín, resuelve un voto a unas divinidades representadas con una forma de dativo plural indígena (siempre y cuando pensemos en la lectura DEIBABO / NEMVCEL/AICABO de Búa 1997, y no en DEIBARO/NI MVCEL/AICAEGO de Rodríguez Colmenero, sin otros paralelos). La incisión es clara y las letras están bien definidas, pero han sido recubiertas con pintura negra, lo que no ayuda en la correcta lectura del texto. |                       |                                     |
| <b>OBSERV.</b><br><b>PALEOGRÁFICAS:</b> | Las letras son muy claras pero ligeramente irregulares; los bucles de B no tocan el trazo vertical; el trazo vertical de A es apenas un punto o un pequeño trazo horizontal y M tiene los cuatro trazos diagonales (Estarán 2016)  |                       |                                     |
| CONTEXTO ARQUEOLÓGICO                   |  |                       |                                     |
| <b>FECHA HALLAZGO:</b>                  | 1980   |                       |                                     |
| <b>CIRCUNSTANCIAS</b>                   | HALLAZGO CASUAL  |                       |                                     |
| <b>HALLAZGO:</b>                        |  |                       |                                     |
| <b>DATACIÓN:</b>                        | Segunda mitad del siglo II o comienzos del siglo III d. C Rodríguez Colmenero 1987 (HEp 2, 839).   |                       |                                     |
| <b>CONTEXTO</b><br><b>HALLAZGO:</b>     | Hallada reutilizada como pila de agua bendita en la iglesia parroquial de Aveelas, Aguas Frías, Chaves.  |                       |                                     |
| BIBLIOGRAFÍA                            |  |                       |                                     |
| <b>ED. PRINCEPS:</b>                    | Martins 1980, (HEp 2, 839)   |                       |                                     |



|                         |   |
|-------------------------|---|
| <b>BIBL. FIOL.: </b>    | Búa 1997, 60; Búa 2000, 396; Olivares 2002, 90; Prósper 2002, 48-49; Prósper 1997, 172; Gorrochategui - Vallejo 2010, 72, 78, mapa 5, n.º 1; Vallejo 2013, 285, n.º 7; Estarán 2016, 256-257; Wodtko 2017, 41; Luján 2019, 334; |
| <b>BIBL. ARQUEOL.: </b> | Martins 1980; Rodríguez Colmenero 1987, 334-335, n.º 7; AE 1987, 562 g; HEp 2, 839; Aquae Flaviae 2, nº. 94; Garcia 1991, 307, n.º 58; HEp 7, 1214; HEpOl 6939; HD011879; EDCS 07400382 y 14700158                              |